

22 июля 2020 г.
Сообщение от директоров



Подготовленные школы — безопасность учащихся

Новое время — новое заявление

Прошло шесть недель с момента опубликования первой редакции руководства «Подготовленные школы — безопасность учащихся» для руководителей школ в штате Орегон. Когда мы писали наше первое письмо, посвященное публикации руководства, мы отметили, что на тот момент у нас еще не было ответов на все вопросы, касающиеся работы школ в осенний период, однако мы обязались в течение лета следить за эпидемиологической обстановкой по COVID-19 в Орегоне, рассматривать различные предложения и дорабатывать руководство. Мы можем с уверенностью заявить, что данное обновление демонстрирует наш постоянный прогресс в плане поддержки общественного здравоохранения и безопасности, снижения рисков, связанных с распространением COVID-19, а также создания адекватных и соответствующих требованиям текущего момента возможностей для обучения.

Среди изменений, вошедших в данную редакцию, стоит обратить внимание на расширенные требования масочного режима, который будет распространяться как на учащихся (начиная с подготовительного класса начальной школы), так и на всех сотрудников. Масочный режим может меняться с учетом межсекторального согласования и мер сдерживания COVID-19 в Орегоне. Важно отметить, что здесь мы также более четко объясняем понятие формирования потоков с жестким ограничением численности как стратегию снижения риска. Мы разъяснили роли местных органов общественного здравоохранения, школьных округов и руководителей штатов при определении необходимости закрытия учебных заведений из-за вспышки COVID-19. Также мы улучшили понятийную базу и структуру моделей обучения, основательно разъяснив различия между такими понятиями, как ожидаемые показатели взаимодействия, отчетность о посещаемости и соответствие требованиям в отношении учебных часов. Реализация программы равных возможностей Equity Lens и анализ результатов инициатив по обеспечению равенства в режиме реального времени по-прежнему лежат в основе всей нашей деятельности.

Руководство «Подготовленные школы — безопасность учащихся» возлагает огромную ответственность за обеспечение защиты здоровья всех жителей штата Орегон на сами школы и работников здравоохранения на местах при непосредственном участии властей штата. Каждая версия руководства составляется специально для тех, кто активно занимается планированием (и будет заниматься реализацией) поддержки учебного процесса в предстоящем учебном году. Речь идет о ведущих сотрудниках и директорах школ, представителях отдела образования и бизнес-менеджерах, причем особое

22 июля 2020 г.
Сообщение от директоров



внимание уделяется ведущим преподавателям и техническим работникам. Этот документ представляет собой подробное специализированное руководство и может быть сложным для понимания широкой общественности, семей и учащихся, которые будут знакомиться с содержащейся в нем информацией, чтобы получить представление о дальнейших действиях конкретных школ.

Школьные процессы и обучение тесно связаны с жизнью сообщества. Прийти к пониманию и разработать общий план действий на местном уровне и на уровне сообществ в пределах штата значительно легче. Это руководство предоставляет информацию и задает тон диалогам, которые должны происходить между представителями местных органов общественного здравоохранения, руководителями школ, членами совета, педагогами, персоналом, учащимися, семьями, общественными культурно-ориентированными организациями, а также другими секторами — от религиозных организаций до благотворительных учреждений. Для защиты здоровья населения необходимо учитывать мнение каждой стороны и соотносить его с принятыми на уровне штата рекомендациями. Мы предоставили набор [инструментов для принятия решений](#), призванных расширить взаимодействие на местном уровне, что позволит разработать наиболее приемлемые решения для каждого конкретного случая.

Что касается 2020–2021 учебного года, каждая государственная школа будет разрабатывать Оперативный план возобновления занятий, адаптированный к данным местным условиям и потребностям, под руководством школьного округа. Каждая государственная чартерная школа будет разрабатывать Оперативный план возобновления занятий, адаптированный к потребностям обслуживаемого ею сообщества, под руководством спонсора. Наконец, каждая частная школа будет самостоятельно разрабатывать Оперативный план возобновления занятий, адаптированный к потребностям обслуживаемого ею сообщества.

Каждый Оперативный план возобновления занятий должен обеспечить решение насущных вопросов, в том числе: протоколы здравоохранения; равноправие; обучение; вовлечение семей и сообщества. К 17 августа или до начала 2020–21 учебного года Оперативные планы возобновления занятий необходимо представить местным школьным советам (или менеджерам частных школ), местным органам общественного здравоохранения и Департаменту образования штата Орегон (Oregon Department of Education, ODE); план также должен быть доступен для сообщества в Интернете.

Каждая школа под руководством школьного округа обязана определить, будет ли она обучать всех учащихся очно, с помощью комплексного дистанционного метода или с использованием гибридной модели. Также требуется план борьбы с распространением

22 июля 2020 г.
Сообщение от директоров



инфекционных заболеваний, разработанный при тесном взаимодействии школ, школьных округов и местных органов здравоохранения.

В ближайшие недели мы опубликуем комплекс ориентиров, протоколов и показателей органов общественного здравоохранения, которые помогут определить лучшую модель обучения для каждого района проживания или округа (в текущую редакцию руководства «Подготовленные школы — безопасность учащихся» данный комплекс не входит). Данные о готовности местных систем здравоохранения и территориальные показатели COVID-19 помогут школам принять решение о переходе на очную или гибридную модель обучения.

Мы знаем, что COVID-19 оказал несоразмерное воздействие на афроамериканцев, коренных жителей и учащихся с небелым цветом кожи, а также на людей, живущих в бедности, и пожилых людей. Не существует простого решения для устранения существующего неравенства. ODE и Управление здравоохранения штата Орегон (Oregon Health Authority, ОНА) продолжают разрабатывать способы поддержки учебного процесса в этом году для всех учащихся с учетом результатов исследований и трудностей в реализации. Мы ежедневно отслеживаем информацию о COVID-19 и мерах реагирования, принимаемых школами США и школами других стран. Наши команды продолжают изучать эту информацию, чтобы найти способы улучшить предпринимаемые действия, учитывая при этом ценности и руководящие принципы, к которым мы обращались в процессе принятия решений.

Поскольку ODE и ОНА продолжают работать рука об руку, мы выражаем глубокую благодарность руководителям школ и всем, кто сотрудничает с ними по вопросам поддержки учебного процесса в следующем учебном году. Работая без усталости целое лето, они принимают сотни решений, стремясь сохранить баланс между обучением и внешкольной жизнью. Текущее положение вещей требует от нас максимально эффективной совместной и всеобъемлющей лидерской и управленческой деятельности. Безопасность и здоровье, взаимодействие и отношения, равноправие и инновации — все это продолжает оставаться в центре нашего внимания, направляя коллективные усилия по решению проблем и поиску решений на поддержание физического и психического здоровья, обучения, цифровой инфраструктуры, сферы питания и транспорта.

Мы выражаем благодарность за проделанную тяжелую работу и за принятие нелегких индивидуальных и коллективных решений, которые еще ждут нас впереди.

22 июля 2020 г.
Сообщение от директоров



#ReadySchools #SafeLearners

С уважением,

A blue ink signature of Colt Gill, consisting of several horizontal, overlapping strokes.

Колт Гилл (Colt Gill),
директор Департамента образования
штата Орегон, заместитель инспектора
по вопросам государственного образования

A blue ink signature of Patrick Allen, featuring a stylized "PA" followed by a horizontal line.

Патрик Аллен (Patrick Allen),
директор Управления здравоохранения
штата Орегон